



Dopisi dobrodošli in se sprejemajo zastonj, ali rokopiše se ne vrača. Uredniški zaključek je vsak torej zvečer.

Za oznanila uredništvo ni odgovorno. Cena oznanil (inseratov) je za celo stran K 80— za $\frac{1}{2}$ strani K 40— za $\frac{1}{4}$ strani K 20— za $\frac{1}{8}$ strani K 10— za $\frac{1}{16}$ strani K 5— za $\frac{1}{32}$ strani K 2:50 za $\frac{1}{64}$ strani K 1.— Pri večkratnem oznanilu se cena primerno zniža.

Štev. 35.

V Ptuj v nedeljo dne 27. avgusta 1916

XVII. letnik.

Svetovna vojska

Ugodni odpor na zapadu in vzhodu. — Odmor v italijanskih bojih. — Nova zmagovita ofenziva na Balkanu. — „Deutschland“ se je srečno vrnila.

Cesarjev rojstni dan in armada.

Dunaj, 18. avgusta. (Kor. urad.) Iz vojne poročevalskega stana poročajo:

Feldmaršal nadvojvoda Friedrich je izdal povelje armadnega vrhovnega poveljstva:

Vojaki in vojni tovariši!

Njegovemu Veličanstvu našemu premišljenemu vrhovnemu vojnemu zapovedniku sem poslal v Vašem imenu za najvišji rojstni dan tole brzojavno čestitko:

Vaše Veličanstvo! Premilostni gospodar!

Avstro-ogrška armada in brodogradnja slavi rojstni dan Vašega Veličanstva med menjem topov. Prvič je padel veliki dan v pričakovanju skorajšnjega ognjenega krsta. Pred letom dni je bil poln srečne radosti nad našimi najljepšimi zmag, kar jih pozna svetovna zgodovina. Letos ga praznujemo sredi v borbi proti novemu zbrani premoči onih sovražnikov, ki se še vedno oklepajo upanja, da morejo s svojo številnostjo strgati uspeh na svojo stran.

Vaše Veličanstvo! Težke boje so morale prenesti pretekli teden mojemu vrhovnemu poveljstvu milostno izročene bojne sile. Z žrtvami, kakor še nikdar, skuša sovražnik iztrgati nam zmago in vendar nam daje ravno uspeh te borbe pri vsej vojni ponižnosti z najponosnejšim zaupanjem, primerjamo s tem proti nam se boreče sile, če primerjamo upanje, s katerim so sovražniki zamažili in če primerjamo uspehe, katere moremo v dveletni vojni na kopnem in na morju zreti. Dan spoznanja bo našel za naše sovražnike. Na življenje in smrt eno celoto skovane avstro-ogrške in nemške armade in brodogradnje ter armade njih zaveznikov ni moč nikdar premagati.

Vaše Veličanstvo ste bili pred dvema leti težki uri prisiljeni potegniti meč. Vaše Veličanstvo ga boste v zmagi in časti zopet vrnili v nožnico, pa naj bo ta trenutek že bližji ali daleč. Ponosna zavest napolnjuje naša bolj kakor kdaj naša srca, ki utripajo na severu in na jugu, na kopnem in na morju v eni sami pristrni molitvi:

Božja milost za Vaše Veličanstvo, božji blagoslov za našega pristrno ljubljenega cesarja in kralja.

Njegovo Veličanstvo so blagovolili na to odgovoriti:

Tako globoko, kakor so Mi segle do srca čestitke in želje za srečo in blagoslov, katere ste Mi izrekli Vi, Moj ljubi feldmaršal, k Mojemu rojstnemu dnevu v imenu Moje, v težkih bojih stoječe bojne sile na kopnem in na morju, tako veselo pozdravljam zaupanje, s katerim zrete Vi in vse naše bojne sile na prihajajoče dogodke silne borbe. Neupognjene stoje bojne sile Avstro-Ogrske, z vzvišeno zavestjo o svoji vrednosti, ojačene od čustva trdnega sodelovanja s svojimi zavezniki sлавnimi bojnimi brati in spremljane od blagoslova vsa bremena težkega vojnega časa prenašajoče domovine, sovražniku nasproti, čegar obmajoči naval se bo zlomil ob nikdar usihajoči trdnosti in ob stremljenju po odločilnem uspehu.

Tako stopam z Vami, Moj ljubi feldmaršal, v tretje vojno leto, zaupajoč na silo in vztrajnost Svoje brambne sile in s prošnjo za božjo pomoč.

S hvaležnosti polnim srcem pozdravljam Svojo zvesto junaško vojno silo.

Franc Jožef m. p.

Srečen sem, da Vam smem sporočiti to sporočilo našega premilostnega gospodarja in sem ponosen v zavesti, da ste vredni besede Njegovega Veličanstva.

Živel naš cesar in kralj!

Nadvojvoda Friedrich,
feldmaršal.

* * *

Turki v Galiciji.

Avstrijsko uradno poročilo od petka.

K.-B. Dunaj, 18. avgusta. Uradno se poroča:

Rusko bojišče. Fronta nadvojvode Karla. Pri zavzetju gore Stara Obczyńska pripeljale so zvezne čete na vjetih 200 mož in 2 strojni puški. Južno od Horozanke vrgli so avstro-ogrski bataljoni sovražnika iz nekega naprej potisnjenega jarka. Pri armadi Bothmer dodeljene cesarsko otomanske čete odbile so ruske napadalne poskuse. — Fronta Hindenburga.

Pri armadi Böhm-Ermolli doživel je nasprotnik v zadnjih dneh tako težke poraze, da je ostal včeraj v polnem miru. Ob wolskyhynski fronti uspešne poizvedbe.

Italijansko bojišče. Sovražni topovski ogenj proti naši novi fronti na Gorisškem traja naprej. Razven enega zavrnjenega napada Italijanov proti visočinam južno-zapadno od San Grado di Merna ni prišlo do nobenih infanterijskih bojev.

Južno-vzhodno bojišče. Pri c. in kr. četah nespremenjeno.

Namestnik generalštabnega šefa pl. Höfer, fml.

Protisunek na Balkanu. — Florina zavzeta.

Nemško uradno poročilo od petka.

K.-B. Berlin, 18. avgusta (W.-B.) Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Severno od Somme je nadaljeval sovražnik svoje močne napore brez ozira na težke žrtve. Angleži so v to več divizij nanovo privedli. Južno-zapadno od Martinprische se jim je posrečilo, našo prvo črto v tesno za njo ležečo v neznatni širokosti nazaj potisniti. Severno od Pozieresa in zapadno od gozda Foureaux pa so bili gladko zavrnjeni. Francozi preložili so svoje napade zopet na ponočne ure. Močne sile prodirale so ob polnoči proti našim postojankam med Guillemontom in Maurepasom; bile so najkrajše nazaj odbite; v naprej pripognjenemu delu naše črte severno-vzhodno od Hardecourta se je ljuto in doslej brez odločitve borilo. Delovanje artiljerije je trajno posebno ljuto. — Na desno od Maase je napadel nasprotnik zvečer na široki fronti med trdnjavo Thiaumont in gozdom Chapitre ter večkrat v severnem delu „Bergwalda“. Ob vasi Fleury je boj še v toku. Drugače je sovražni naskok povsod zlomljen. — Pri Nesle bil je neki francoski dvokrovnik z odpornim ognjem prisiljen, da pride doli.

Vzhodno bojišče. Fronta Hindenburga. Razven nekega malega ali ljutega boja zapadno od jezera Nobel, ki še ni dokončan, vršile so se le praske pred-

njih straž brez pomena. Fronta nadvojvode Karla. Na armadni fronti Botmer so turške čete ruske napadalne oddelke zavrnile. V Karpatih se je uspeh na Stari Obczyni razširil. Vjeli smo okoli 200 mož in zaplenili več strojnih pušk.

Balkansko bojišče. Po brezuspešnih napadih entente v zadnjih dneh nastopile so zvezne čete k protisunk. Florina je po boju zoper srbsko donavsko divizijo zavzeta. — Nemška letala napadla so uspešno ruske razuševalce in en podmorski čoln severno-vzhodno od Karaburnu.

Vrhovno armadno vodstvo.

Visočina Magura zavzeta. — 600 Rusov vjetih. — Odbiti italijanski napadi.

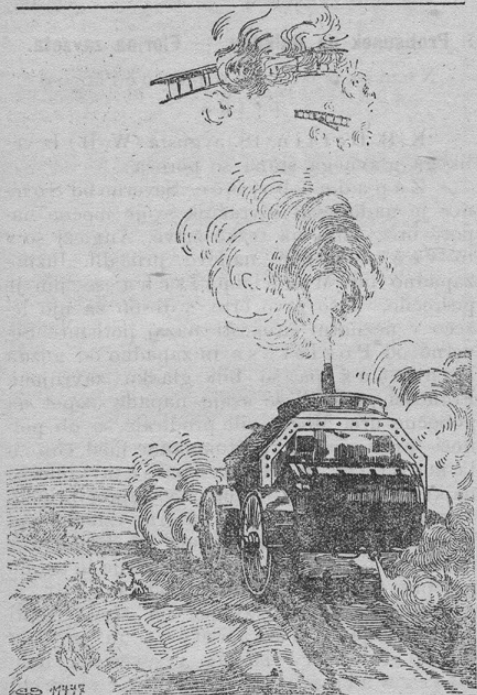
Avstrijsko uradno poročilo od sobote.

K.-B. Dunaj, 19. avgusta. Uradno se danes razglša:

Rusko bojišče. Fronta nadvojvode Karla. Zapadno od Moldawe v Bukovini zavzeli so v naskoku honvedska infanterija in nemški bataljoni vroče branjeno visočino Maguro. Rusi so pustili 600 vjetih in dve strojni puški v roki napadalca. Ruski protinapadi so se izjalovili. — Zapadno od Zabie vzeli smo naprej potisnjene čete po ljutih bojih proti hrbtu Crna Hore nazaj. — Tesno severno-zapadno od Stanislava zavrnili so naši lovci neki ruski sunek. — Fronta Hindenburga. Pri Szelwo zavrnile so naše čete en ruski napad. Pri Tobolu ob Stochodu bil je en do naših jarkov peljani sunek nasprotnika zavrnjen. Novi ruski napad je v toku.

Iz turške vojne.

Turki kažejo v celem poteku te svetovne vojne, da se ne puste tako lahko premagati in ugonobiti, kakor so si to naši skupni sovražniki domisljivali. Izborni vojaki so Turki in že sedaj se čuje tudi o njihovih uspehih v Galiciji. Najhujše boje so imeli seveda na lastni zemlji, v orijentu, zlasti v Afriki in



Ein türkisches Panzerautomobil beschiesst engl. Flugzeuge.

Aziji izvojevati. Tam so prišli z vsemi nasprotniki Turkov v dotiko in se borili uspešno ter hrabro. Iz teh bojev v afričanskem ozemlju prinašamo danes sliko, ki bode gotovo vse naše cenjene čitatelje zanimala. Ta slika kaže turški pancerski automobil, ki se uspešno bori proti angleškim letalnim strojem.

Italijansko bojišče. Včerajšnji dan potekel je tudi na primorski fronti precej mirno. Ob pokrajini Soče severno-vzhodno Plave očistile so naše čete levo obrežje reke od slabejših sovražnih oddelkov, ki so se vgnezdili pri Globni in Britofu; vjeli smo 50 Italijanov. — En ponočni napad Italijanov proti nekemu frontnemu oddelku južno od Vipavske doline bil je gladko zavrnjen. Ob fronti Fleimstala napravili smo pri nekem podjetju južno-vzhodno od Cima di Bocche 60 vjetih in smo zaplenili dva metalca min. Italijanski oddelki, ki so pričeli prodirati zvečer proti našim postojankam v pokrajini Monte Zebio, bili so zavrnjeni.

Južno-vzhodno bojišče. Na Črnogorskem in v Albaniji nič novega.

Namestnik generalštabnega šefa pl. Höfer, fml.

Novi napad sovražnikov na zapadu ponesrečen.

Nemško uradno poročilo od sobote.

K.-B. Berlin, 19. avgusta (W.-B.) Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Velikanskemu naporu sil naših zvezanih nasprotnikov so naše hrabre čete včeraj v požrtvovalni vztrajnosti kljubovale. Približno ob istem času priče so popoldne po do skrajne ljutosti povišanem pripravljalnem ognju angleško-francoske množice severno od Somme na okoli 20 km široki fronti Ovillers-Clery ter jako znatne francoske bojne sile na desno od Maase proti oddelku Thiaumont-Fleury in proti našim postojankam v gozdu Chapitre in v Bergwaldu z naskokom. Severno od Somme divjal je boj pozno v noč. Na večih mestih vsilil je nasprotnik v naše najprednejše črte in je bil zopet vržen. Na obeh straneh trdno v naši roki ostalega Guillemonta drži zasedene pridobljene dele jarkov. Med Guillemontom in Maurepasom smo ponoči našo naprej potisnjeno črto na povelje po našem načrtu nekaj skrajšali. Z ogromnimi krvavimi žrtvami je sovražnik svoje v splošnem ponesrečene napore poplačal. — Na desno od Maase bil je ponovljeni francoski naval po deloma ljuti borbi in pod najtežjimi izgubami za napadalca zlomljen. Ob vasi Fleury se boj še nadaljuje. — V vzhodnem delu gozda Chapitre smo v protisunk čez 100 Francozov vjeli. V Bergwaldu bili so popolnoma razstreljeni naprej potisnjeni kosi jarka nasprotniku pripušeni.

Vzhodno bojišče. Fronta Hindenburga. Boj zapadno od jezera Nobel bil je včeraj nadaljevan. Napadajoči Rusi so popolnoma nazaj vrženi. V naši roki so pustili na vjetih 3 oficirje, 320 mož ter 4 strojne puške. Sovražnik povisal je na mnogih mestih fronte Stochoda svoj artiljerijski ogenj. Na obeh straneh od Rudka-Czerewiszce so krajevni boji v toku. — Fronta nadvojvode Karla. Severno od Karpat je položaj nespremenjen. Visočino Magura severno od Capula so zvezne čete v naskoku zavzele. Vjeli smo 600 Rusov. Protinapadi so zavrnjeni.

Balkansko bojišče. Protinapad je južno in vzhodno od Florine v dobrem napredovanju. Južno-zapadno od jezera Doiran ponavljajo se z odmori boji ob bolgarskih prednjih postojankah. Vzhodno od Strume je Borund-Balkan (Sarlija Planina) prekoračen.

Vrhovno armadno vodstvo.

Uspehi v južni Bukovini.

Avstrijsko uradno poročilo od nedelje.

K.-B. Dunaj, 20. avgusta. Uradno se danes razglša:

Rusko bojišče. Fronta nadvojvode

Karla. Na Maguri zapadno od Moldawe bilo je več napadov zavrnjenih. Ruske čete so zavzele goro Kreta. Ob severni vzhodni strani Cerne Hore se napad Severno od Tatarskega prelaza izjalovil, so se močnejši sunki nasprotnika. Jednorožanke razpršil je naš topovski napad prodirajočo rusko kolono. — Fronta Hindenburga. Pri Kisielinu napadili so nemški oddelki sovražnika iz nekaterih naprej potisnjenih jarkov. Pri Rudka-Czerewitze, kjer so Rusi vsilili na zapadno obrežje reke, je protinapad v uspešnem predovanju. Sovražnik pustil je v naši roki 6 oficirjev, 367 mož in 6 strojnih pušk.

Italijansko bojišče. Injektivno vzhodno bojišče. Nobeni posebnih dogodki.

Namestnik generalštabnega šefa pl. Höfer, fml.

Ljuti boji na zapadu. — Nove zmage na Balkanu.

Nemško uradno poročilo od nedelje.

K.-B. Berlin, 20. avgusta (W.-B.) Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Severno od Somme ponesrečeno bojno delovanje polagaj Pri Ovillersu trajali so bližinski boji do večera. Posamezni angleški napadi severno-zapadno od Pozieresu in na straneh gozda Foureux zavrnjeni. Zdalj predloženih poročilih se je dne 19. avgusta najmanj 8 angleških in 4 francoskih vizij napada udeležilo. — Na desni Maase ponovil je sovražnik včeraj zvečer svoj napad v oddelku Thiaumont-Fleury. Vsilil je nanovo v vas Fleury, v osredini je bil zavrnjen. Severno-zapadno od Thiaumont in v gozdu Chapitre so sovražni sunki z ročnimi granatami bili uspešni. Angleške patrulje bile so pri Liellesu in severno-zapadno od Lier nazaj vržene. Pri Lenitreyu napravili nekaj vjetih.

Vzhodno bojišče. Fronta Hindenburga. Ob Beresini severno-vzhodno od Djeljatiči smo preprečili ruske poskuse prehoda. Na obeh straneh Rudka-Czerewitze ob Stochodu je boj s sunki, na zapadno obrežje vsiljenimi sunki še v toku. V uspešnem protinapadu smo nes tukaj 6 oficirjev in 367 mož vjeli 6 strojnih pušk zaplenili. Vzhodno od Kisiencia vrgli smo Ruse iz nekaterih naprej potisnjenih jarkov. — Fronta nadvojvode Karla. Severno Karpat nobenih posebnih dogodki. V gozdnem gorovju so se lastile nemške čete visočine Kreteja od Zabie in so zavrnile močne sovražne protinapade ob Maguri.

Balkansko bojišče. Zavzeli smo Biklisto (južno od jezera Prespa) in Ban Severno od jezera Ostrovo je srbska Divizija od obvladujočih visočin Džemal Jeri in Meterin Tepesi vržena. Protinapadi so zavrnjeni.

Vrhovno armadno vodstvo.

Nemški podmorski čolni potaplajo angleške vojne parnike.

Uničena ena križarka in ena razuševalca; težko poškodovana ena križarka in ena linijska ladja.

K.-B. Berlin, 20. avgusta. Uradno poroča:

Naši (nemški) podmorski čolni so dne 19. avgusta v morju ob angleškem vzhodnem obrežju eno sovražno malo križarko in en razuševalca uničili, neko drugo malo križarko in eno linijsko ladjo pa s torpedi streli težko poškodovali.

Šef admiralnega štaba mornarice

Branjenje ogrske meje.

Austrijsko uradno poročilo od pondeljka.

K.B. Dunaj, 21. avgusta. Uradno se danes razglša:

Rusko bojišče. Fronta nadvojvode Karla. Zapadno od Moldave v Bukovini na visočinah južno-zapadno ter južno-zapadno od Zabie, pri katerih zavzetju vjeli 2 oficirja in 188 mož ter zalepljenih strojnih pušk, napravil je napad brezuspešne napore, da bi pridobil izgubljenega ozemlja. Na obeh straneh staskega prelaza trajajo boji naprej. Ostal nespremenjen. Ob železnici od Zielone bil je en sovražni odbojni vržen. Ob Bystrizca-Salotwin in severno od Dnjestra potekel je napad. — Fronta Hindenburga. Pri Smolary in južno od Stobychwe manjša uspešna podjetja. Pri Rudka-Czerwicze razbili so se vsi poskusi Rusov, da bi svoje postojanke na zapadno obrežje Stochoda, pod težkimi sovražnimi izgubami.

Italijansko in južno-vzhodno bojišče. Nobeni posebni dogodki.

Namestnik generalštabnega šefa pl. Höfer, fml.

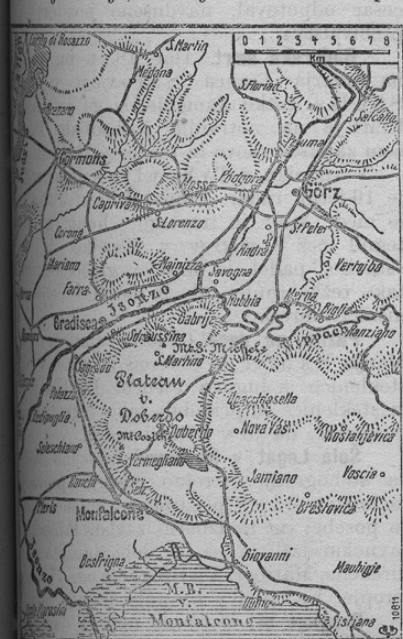
Uspehi na Balkanu. — Nadaljevanje hudih bojev na Balkanu.

Nemško uradno poročilo od pondeljka.

K.B. Berlin, 21. avgusta (W.-B.). Iz velikega glavnega stana se poroča: Zapadno bojišče. Severno od Somme so bili zavrnjeni več brez medsebojno nevarnosti, ali krepkih sovražnih infanterijskih napadov iz Owilliersa in Pozieres, zapadno gozda Fourceaux in ob Clery-Maricourt ter napadov v bližini granatami pri Maurepasu. — Na Maase bil je za napad pripravljen nasprotnik severno-zapadno utrdbesnega ognju zadržan; ob utrdbi sami in pri Clery bile so močne čete ročnih granat in infanterije in strojnih pušk sestreljene. — Veliko število podjetij sovražnih položajev in oddelkov ostalo je brezuspešnih. Ruski patroljski sunki so se posrečili severovzhodno od Vermelles pri Festubertu.

Boji ob Soči.

Prinašamo zanimivi zemljevid, ki kaže različne kraje, omenjene v uradnih poročilih.



silovitih bojev okoli naše Soče. Zemljevid je dobra pomoč za razumevanje vojnih dogodkov iz italijanskega bojišča.

in pri Embermenilu. — V Argonah na obeh straneh živalni minski boj. Na visočini Combres razrušili smo z razstrelbo sovražno postojanko v znatni razširjenosti. — Pred Ostende bilo je eno angleško pomorsko letalo z ognjem uničeno in eno francosko letalo sestreljeno. Iz zračnega boja padel je en angleški dvokrovnik južno-vzhodno od Arrasa na zemljo.

Vzhodno bojišče. Fronta Hindenburga. Ob Stochodu so se ruski napadi južno od Lubieszowa izjalovili. Večkratni, z znatnimi silami pričeti poskusi sovražnika, svoje postojanke na zapadnem obrežju pri Rudka-Czerwicze razširiti, bili so pod velikimi izgubami zanj zavrnjeni. Med Zareze in Smolary vjeli smo pri uspešnih kratkih sunkih 2 oficirja in 107 mož. — Fronta nadvojvode Karla. V Karpatih bila je vrsta visotin Stepanski, zapadno od doline Czarny Czeremosz od nas zavzeta. Tukaj kakor na visočini Kreta so ruski protinapadi zavrnjeni. Pri zavzetju Krete dne 19. avgusta padlo je v naše roke 2 oficirja, 188 mož in 5 strojnih pušk.

Balkansko bojišče. Južno in južno-vzhodno od Florine smo zavzeli goro Vic in visočino Malareka, vzhodno od Banice pa srbske postojanke na Malka Nidza Planini. Vsi naporji sovražnika, pridobiti nazaj Dzemaat-Jeri, ostali so brezuspešni. Pri Ljumnici bil je en slabši sovražni sunek nazaj vržen. Južno-zapadno jezera Doiran živahni artiljerijski boji.

Vrhovno armadno vodstvo.

Poraz Srbov in Francozov pri Florini.

Bolgarsko uradno poročilo.

K.B. Sofija, 21. avgusta. Generalštab naznanja:

Včeraj so naše čete, ki prodirajo v dolini Strume med dolino Tahynos in jezerom Butgowo naprej prodirale in so sovražnika čez desno obrežje Strume nazaj vrgle. Na levem bregu reke zasedli smo vasi Hasnatar, Barakil, Dzuma, Kumli, Elisan, Todorovo, Nevelen, Jeinköj, Karadzaköj, Bala-Christian in Kamila, kjer smo se naselili. V tej pokrajini smo francosko brigado Bertier, ki se je sestavila iz 1., 4. in 8. regimenta afričanskih strelcev, 3 bataljonov Zuavov in enega artiljerijskega oddelka na konjih, pognali v beg. V dolini Vardarja navadni topovski ogenj. — Desno krilo je nadaljevalo svojo ofenzivo. Včeraj so naše čete, ki operirajo južno od Florine, visočino gore Mala Reka zavzele in prodirajo sedaj v južni smeri. Vzhodno v smeri Florina-Banica-Gornicevo-Ostrovo prodirajoče čete so napadle izredno močno utrjeno postojanko na visočini Nidze-Planine, ki je bila branjena od srbske donavske divizije ter 2 regimentov Vardarske divizije. Včeraj proti 6. uri zvečer zasedli smo to postojanko ter vas Gornicevo, kjer smo vjeli eno celo kompanijo z oficirji. Nasprotnik gre v južno-vzhodni smeri nazaj. Prodiranje se nadaljuje.

Hudi boji ob Stochodu.

Avstrijsko uradno poročilo od torka.

K.B. Dunaj, 22. avgusta. Uradno se danes razglša:

Rusko bojišče. Fronta nadvojvode Karla. Pri Zabie, Bystrzeca in v okoliščini Tatarskega prelaza bili so večkratni ruski napadi odbiti. Južno-zapadno od Zielone pripeljali so naši oddelki iz uspešnih bojev 100 vjetih in 2 strojni puški. — Fronta Hindenburga. V oddelku Perepelniki-Pieniaki je sovražnik svoje napade zoper armado Böhm-Ermolli zopet pričel. Razven nekega ozkega kosa jarka, za katerega se še borimo, so vse postojanke vključno najtežjim ruskim žrtvam v naši roki. — Ob od Sarnyja v Kowel vodeči železnici, izgubil je sovražnik nekaj naprej potisnjenih jarkov; pri temu smo za-

plenili dve strojni puški. — Pri Rudka-Czerwicze porabili so Rusi tudi večeraj največji trud, da bi pridobili prostora na zapadnem obrežju Stochoda. Izgubili so — povsod popolnoma zavrnjeni — tisoče vojakov in pustili v naši roki 2 oficirja, 270 mož ter 4 strojne puške. — Sredi bavarskih konjeniških regimentov se boreči, so se izkazali naši cesarja Franca dragoncei zopet vredni svojega priznanega imena.

Italijansko in južno-vzhodno bojišče. Nespremenjeno.

Namestnik generalštabnega šefa pl. Höfer, fml.

Zmagoviti odpor ob Sommi. — Novi uspehi na Balkanu.

Nemško uradno poročilo od torka.

K.B. Berlin, 22. avgusta. (W.-B.) Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Boji severno od Somme so se zopet bolj razširili. Večkratni angleški napadi zoper našo med Thiepvalom in Pozieresom ter v gozdu Fourceaux naprej pripognjeni črto bili so zavrnjeni; en naprej moleči kot bil je izgubljen. Severno-vzhodno od Pozieres in ob gozdu Fourceaux bile so sovražne naskočne kolone v našem ognju razbite. Ljuti boji so se razvili za last vasi Guilleumont, v katero je sovražnik mimogredoč vdrl. Württemberski inf. regiment „Kaiser Wilhelm“ je vse napade zmagovito zavrnil in drži vas trdno v roki. Več delnih podjetij Francozov med Maurepasom in Cleryjem ostalo je brez uspeha. — Južno od Somme napadle so sveže vporabljene francoske sile v oddelku Estrees-Soyecourt; izgubljeni jarki so v protisunku zopet zavzeti. En oficir in 80 mož je ostalo vjetih v naši roki.

Vzhodno bojišče. Fronta Hindenburga. Ob Stochodu so Rusi nadaljevali svoje trdovratne napade v pokrajini Rudka-Czerwicze. Bavarska konjenica z avstro-ogorskimi dragonci zavrnila je nasprotnika z najhujšimi izgubami vsakokrat; vjeli smo 2 oficirja, 270 mož in zaleplili 4 strojne puške. Uspešna podjetja proti sovražnim prednjim stražam pri Smolary prinesla so 50 vjetih in 2 strojni puški. Ob oddelku Lima in Kraberke in bolj južno so se razbili ruski napadi v splošnem že v zatvornem ognju. Pri Pieniaki in Zwyzinu vdrl je nasprotnik v kratke kose jarkov. Pri Zwyzinu še ni zopet vržen. — Fronta nadvojvode Karla. Opetovani protinapadi na obeh straneh Czarny-Czeremosza proti našim novim postojankam na Stepansky in Kreta - visočini niso imeli nobenega uspeha.

Balkansko bojišče. Vse srbske postojanke na Malka Nidze Planini so zavzete, napad je v napredovanju. Večkrat je bil s protisunkom nastopivši sovražnik ob Dzemaat-Jeri in v pokrajini Moglena krvavo nazaj odbit. — Med jezeroma Butkovo in Tahinos bile so francoske čete čez Strumo vržene. Bolj vzhodno je zavzet višek Smijnica Planina.

Vrhovno armadno vodstvo.

Avstrijsko uradno poročilo od srede.

K.B. Dunaj, 23. avgusta. Uradno se danes razglša:

Rusko bojišče. Zapadno od Moldave vzele so nemške čete v naskoku neko nadaljno infanterijsko postojanko Rusov; pri temu so vjeli 200 mož in zaleplili 2 strojni puški. — Pri Zabie so bili ruski sunki zavrnjeni. V pokrajini Kukula stoječi boj. Bolj severno pri manjšem bojevnem delovanju in popolnoma nespremenjenem položaju nobeni posebni dogodki.

Italijansko bojišče. Ob primorski fronti vzdrževala je sovražna artiljerija proti posameznim prostorom mestoma živahnejši ogenj. — Italijanski letalci so razvili žihahno delovanje. Pri Bohinjski Bistrici padel je neki dvokrovnik v naše

roke. Letalci so bili vjeti. -- Na Tirolskem prineslo nam je neko podjetje ob Fleimstal-fronti 80 neranjenih vjetih in dve strojni puški.

Južno-vzhodno bojišče. V prostoru od Valone razvija sovražnik povišano delovanje. Eno naših bojnih letal, vodeno od štabnega feldvebla Arigi, sestrelilo je v boju s 4. Fahrmann-dvokrovniki dva od njih. Eno leži blizu izliva Skunbija, drugo pa je padlo v morje in je bilo od nekega sovražnega razruševalca shranjeno.

Namestnik generalštabnega šefa pl. Höfer, fml.

Nemško uradno poročilo od srede.

K.-B. Berlin, 23. avgusta (W.-B.) Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Med Thiepvalom in Pozieresom bili so angleški napadi brezuspešno ponovljeni. Severno od Owillersa vršili so se ponovi bližinski boji. Vzhodno od gozda Foux aux kakor tudi pri Maurepasu ponesrečila so se sovražna podjetja z ročnimi granatami. Artiljerije razvile so nepretrgano veliko delovanje. -- Južno od Somme so bili pri Estriesu manjši kosi jarkov, v katerih so se Angleži od 21. avgusta sem še držali, očiščeni. Pri temu je padlo v naše roke 3 oficirji in 143 mož. -- Na desno od Maase zavrnili smo v oddelku Fleury sovražne napade oddelkov ročnih granat. V „Bergwald“ vršili so se za nas ugodni mali infanterijski boji.

Vzhodno bojišče. Od morja pa do Karpata nobeni posebni dogodki. -- V gorovju razširili smo posest Stare Wipczyne z naskočnim zavzetjem novih sovražnih postojank; vjeli smo 200 Rusov (med njimi en bataljonski štab), zaplenili 2 strojni puški in zavrnili protinapade. Na obeh straneh Czarny-Czermosza niso imeli ruski poskusi zopetne pridobitve, nobenega uspeha.

Balkansko bojišče. Očiščenje v istočinske pokrajine zapadno od Ostrovojezera je danes napredovalo. Opetovani srbski sunki v pokrajini Moglene so zavrnjeni.

Vrhovno armadno vodstvo.

Pomorski čoln „Deutschland“ se je srečno iz Amerike vrnil.

Bremen, 23. avgusta. Nemška „Ozean-Reederei“, z. z. o. z. v Bremenu naznanja: Trgovinski podmorski čoln „Deutschland“ je, prihajajoč iz Baltimore, danes dopoldne dospel in pred reko Weser sidro vrgel. Na krovu je vse v redu.

* * *

Ta vest je seveda v Nemčiji in pri vseh njenih zaveznikih velikansko veselje napravila. Posrečilo se je torej prvič v svetovni zgodovini, da je podmorski čoln preplaval Atlantski ocean od Brena pa do Amerike, da ga vsi mogočni nasprotniki niso zamogli vstaviti, da torej morje ni pod barbarskim jarmom kramarskega naroda Angležev, marveč prosto vsem narodom. S tem je seveda tudi živinska izstradevalna vojna Angležev končana. Ta dogodek je naravnost velikanskega in v gotovem oziru odločilnega pomena.

Ruske napadalne armade.

Korespondenca „Heer und Politik“ piše: Ker je sedaj mogoče podati natančnejšega poročila o razredu naših novih front, bo mnogo pripomogel k spoznanju vojnega položaja opis strukture ruskih napadalnih armad. Fronta pl. Hindenburga se razteza od Vzhodnega morja nekako do Brodyja; južni front do Karpat pa zapoveduje nadvojvoda Karl. Severni ruski napadalni armadi zapoveduje general Leš, ki vodi napade ruskih čet severno od trdnjave Luck, vzhodno od Kowela ob Styru. General Leš je stal pred veliko ofenzivo severno od Rokitskih močvirij ter je prišel tekom boja z ojačenji proti Kowelu. Gre se za one čete, ki se bojujejo zdaj ob Stochodu, nekako v prostoru Sto-

bichwa-Kisjelin. Južno od te ruske skupine stoji armada Kaledin, ki je operirala nekako pred prostorom okrog Lucka ter si hoče skupaj z armado Leš, ki stoji severno od nje, izsiliti pot proti Kowelu. To koncentrično prodiranje pa se je doslej vedno zlomilo ob hrabrem odporu naših čet. V prostoru pri Brodyju in zapadno ter južno-zapadno od tam stoji armada Saharow, ki je bila v bojih zadnjih dni večkrat imenovana. Bojuje se proti armadi Böhm-Ermolli, ki tvori južno krilo Hindenburgove fronte. Ta ruska armada Saharow ima težavno nalogo, „prodreti“ proti Lembergu. Dosegel je pač vsled močnih razpoložljivih čet marsikateri uspeh, kakor n. pr. zasedenje Brodyja ter je mogel, kakor poroča naše poročilo, dospeti tudi na zapadni breg Seretha, severno-zapadno od Zalosza, vendar se pa tudi s tem ni približal grozeči svojemu velikemu glavnemu cilju, ravno tako ne, kakor se nista bolj proti severu se boreči ruski armadi približali svojemu cilju Kowelu. Pač pa si je Saharow pridobil slavo, da je brezobzirno žrtvoval svoje moštvo svojemu cilju. Na armado Sacharowa se naslanja na jugu armada Šterbačewa, ki operira ob Dnestru v Galiciji. Zadnje dni je izvršila brezuspešne napade na armado generalobersta von Köveš jugo-zapadno od Delatyna. Končno je omeniti še južno krilo te ruske napadalne armade, ki stoji pod poveljstvom Lešičkega. Vrhovno poveljstvo vseh petih ruskih napadalnih armad ima general Brussilow, čigar poveljevanje nosi pečat najbolj neusmiljenega tratenja moštva. Nočemo kratiti Brussilowu zasluge, niti jih nočemo podcenjevati; to pa je gotovo, da se ima največ svojim neizčrpanim rezervam zahvaliti za svoj uspeh. Svoje rezerve je pošiljal pogosto v 17. črtah v boj. Kakor hitro pa se bodo sile nekako izredčile, bo mogel Brussilow šele pokazati, kaj zna.

Čudne so posledice slabe prebave pri raznih ljudeh. Enega napravi slaba prebava lenega, drugega nagle jeze, enkrat se pojavlja v čuti bojazni, drugič zopet v domišljavi raznih bolezni. Marsikdo postane vsled slabe prebave debel in neroden, marsikdo zopet slaboten in suh. Tudi glavobol je večinoma posledica motene prebave, istakotik rumena barva obraza, nečistosti kože, slaba rast las in slab duh iz ust. Mnogi trpijo na slabi prebavi in tega ne vpoštevajo, čeprav čutijo posledice vsak dan. Svetujemo v takih slučajih v pospeševanje prebave in odvajanja Fellerjeve želodce okrepujoče. mlo odvajajoče Rhabarbara-kroglice z zn. »Elsa«-kroglice vzeti. So najprijetnejše odvajalo sredstvo, popolnoma neškodljivega, zanesljivega učinka. 6 škatlic pošilja povsod franko za 4 K 40 h lekarnar E. V. Feller, Stubica, Elsa-trg št. 241 (Hrvatsko). Priporočamo obenem Fellerjev bolečine odpravljajoči rastlinski esenčni fluid z zn. »Elsa-fluid, 12 steklenic franko za 6 kron. Redkokdaj si je kako sredstvo tako hitro in močno priljubljenost obistvina pridobilo, kakor Fellerjev »Elsa-fluid. Ni čuda, ker je tudi res dober, prepreči mnogo bolezni in odpravi celo zastarele bočine. (fu)

Izpred sodišča.

Težka kazen za oderuškega mesarja.

Berlin, 19. avgusta. Zaradi vojnega oderuštva bil je mesarski mojster Eric Grell na 10.000 mark ali eno leto zapora obsojen. Prodajal je goveje meso po 2 marka 60 pfenigov, medtem ko ga je bil kupil le za 1 marko 15 pfenigov. Težka, ali zaslužena kazen!

Navijanje cen pri moštu.

Ščavnica, 21. avgusta. V Hohenfeldu stanujoča posednica Jozefa Bretterklicber zahtevala je od nekega kupca za sadni mošt, ki ga je v pretekli jeseni za 16 h prodajala, letos 50 h za liter. Okrajno sodišče v Ščavnici obsodilo jo je na denarno globo 50 kron, oziroma na 5 dni zapora. Poleg tega se je vse v njeni kleti nahajajoče se zaloge mošta, to je okoli 300 pol-šartinov v prid države zaplenilo. Državni pravdnik je priglasil priziv zaradi prenizke kazni.

Razno.

Nova cesarska odredba glede navijanja cen se v kratkem objavi. Kar se tiče oderuštva z živlenskimi sredstvi, ostane enaka; le kazni zaradi navijanja cen se hudo poojstrijo.

Nova naredba pa se ne tiče samo življenjskih sredstev, marveč vseh za življenje potrebnih stvari, kakor n. p. čevljev, obleke, žajfe, sveč, premoga, neobhodno potrebnega perila itd. Na podlagi te naredbe se bodo zamoglo določila glede preskrbe bivalstva z neobhodno potrebnimi živlenskimi sredstvi po primernih cenah enakomernih vseh kronovinah izvršiti. Producen se bo zamoglo prisiliti, da naprej produkuje. Nadaljne odločilne odredbe bodo naredbi sledili.

Odlikovanje poveljnika dež. bramb. inf. št. 26. Poveljnik hrabrega mariborskega brambnega regimenta oberstlajtnant R. Passy, bil je odlikovan z vitežkim križcem Leopoldovega reda. Vrli oficir dobil je ob priložnosti toliko čestitk, da se javno zahvaljuje s sledečimi besedami: „Srčno veselje je naglašati, da moram mnogo pripisovati odlikovanje — ki je v najlepšem smislu sede visoko odlikovanje regimenta — za nastopi in vztrajnosti oficirskega zbora, vsem pa krasnemu zadržanju, občudovani vredni vztrajnosti, hrabrosti in požrtvovalnosti.“ — Čast našim 26. vojakom!

Celje in Maribor za domače regimente dež. bramb. inf. regimentu ste mestni občini Maribor in Celje skupno v hvala za občudovanju krasnih činov orožja ob cesarjevega rojstnega dneva srebrni nalni rog darovali, to pa kot zopet iskrenih in odkritih običajev, ki vedno med prebivalstvom in domačim polkom — Mestna občina Celje je tudi infanterijskemu regimentu št. 87, ki se je na vseh bojnih na severu, južnem zapadu in Balkanu junaka odlikoval, darovala srebrni signa rog z napisom: „Dem heldenmütigen hessen 87. Infanterieregimente die Stadtgemeinde Cilli im Kriegsjahre 1916“.

Cesar Viljem pri proslavi rojstnega dne našega cesarja. (K.-B.) Posebno slovesno se praznoval cesarjev rojstni dan v glavnem stanu. Ob 9. uri jutraj je bila vojaška parada, ki so se je udeležili vrhovni poveljnik in maršal nadvojvoda Friedrich, našel generalnega štaba generaloberst Conrad Hötzenndorf, nemški oficirji, ki so dolžni vrhovnemu poveljstvu, drugi visoki cirji ter zastopniki civilnih in vojaških oblik. Ob 2. uri je bila slavnostna pojedina, ki je posebno povzdigovala navzočnost nemškega cesarja Viljema. Napitnico cesarju je voril nadvojvoda Friedrich in jo zaključil s trikratnim „hoch“-klicem cesarju. Nemški cesar je po pojedini šel v graščinski parker je nagovoril več oseb. Po triurnem vanju v bivališču glavnega stana je nemški cesar odpoval, navdušeno pozdravljen prebivalstva.

Rudarska smrt. Dne 18. t. m. padlo na rudarja Franca Saloven v rudniku Skalis težko kamenje, ki ga je pokopaval. Umrl je na notranjih poškodbah. Ponesrečeni zapušča vdovo in 7 nepreskrbljenih otrok. — V rudniku v Trbovljah ponesrečil je 16-letni rudar Franc Mrak. Stisnilo ga je med „šalo“ in traverzo; „hunt“ ga je tgnil čez 8 metrov v višino. Ko se vstavilo, padel je Mrak v globočino. Bil tako težko ranjen, da je moral v celjski bolnišnici umreti.

Pazite na deco! 2-letni zlatarjev otrok Marija Škofič v Celovcu je našel v omstenlenico z lugovo esenco. Deklica je iz steklenice in pridobila tako težke notranje poškodbe, da je v bolnici umrla.

Šola Legat v Mariboru (zasebno učilišče za stenografijo, strojno pisanje, pravopis, računstvo itd.) Opozarjamo cenjene čitatelje posebej na ta izborni zavod. Prospekti ravno kar izšli in se jih dobi brezplačno pri direktorju, Maribor, Viktringhofgasse 17, I. nadstropje. Več glej v inzeratu našega lista.

Draginje ni! Dopisnik nekega dunajskega lista je po opravih prišel v Kečkemet v Ogrskem in se je, govoreč z nekim kmetom, pritoževal o po vojni povzročeni dragini. „Tako“ se je začudil kmet; „pri nas ni draginje. Nasprotno! Pri nas je vse cene postale“. Začuden je vprašal časnikar, kaj